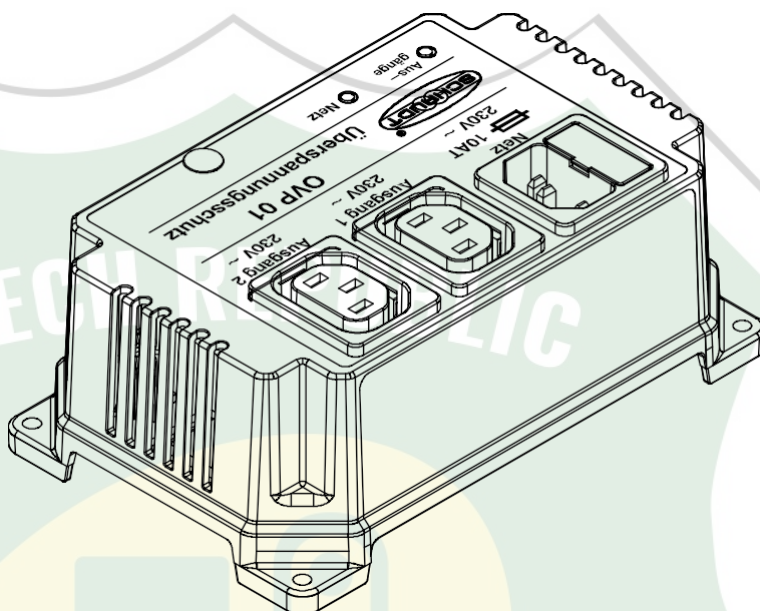


Návod k obsluze a montáži



Přepět'ová ochrana OVP 01 A

Obsah

1	Návod k obsluze	2
1.1	Úvod	2
1.2	Bezpečnostní pokyny	2
1.3	Operace	3
1.4	Struktura	4
1.5	Zamýšlené použití a funkce v detailu	5
1.6	Údržba	6
1.7	Technické údaje	6
2	Návod k montáži	7
2.1	Rozsah dodávky	7
2.2	Mechanická instalace	7
2.3	Elektrické připojení	8
2.4	Skladování - balení - přeprava	8
	Příloha	9

1 Návod k obsluze

1.1 Úvod

Tento návod k obsluze obsahuje důležité informace o bezpečném provozu spotřebičů Schaudt. Je nezbytné, abyste si přečetli uvedené bezpečnostní pokyny a řídili se jimi.

Návod k obsluze mějte vždy u sebe ve vozidle. Předajte všechny bezpečnostní pokyny ostatním uživatelům.

1.2 Bezpečnostní pokyny

1.2.1 Význam bezpečnostních pokynů



NEBEZPEČÍ!

Nerespektování této značky může ohrozit život a zdraví.



POZOR!

Nedodržení této značky může mít za následek zranění osob.



POZOR!

Nedodržení tohoto symbolu může vést k poškození spotřebiče nebo připojených spotřebičů.

1.2.2 Obecné bezpečnostní pokyny

Spotřebič byl vyroben v souladu s nejmodernějšími a uznávanými technickými bezpečnostními předpisy. Přesto může dojít ke zranění osob nebo poškození spotřebiče, pokud nebudou dodrženy bezpečnostní pokyny uvedené v tomto návodu k obsluze.

Spotřebič používejte pouze v bezvadném technickém stavu.

Závady, které ohrožují bezpečnost osob nebo spotřebiče, musí být okamžitě odstraněny kvalifikovaným personálem.



NEBEZPEČÍ!

Vodivé části pro síťové napětí 230 V.

Ohrožení života v důsledku úrazu elektrickým proudem nebo požáru:

- Na spotřebiči neprovádějte žádnou údržbu ani opravy.
- Pokud jsou kabely nebo kryt spotřebiče poškozeny, spotřebiče nepoužívejte a odpojte jej od elektrické sítě.
- Do spotřebiče nesmí vniknout žádná kapalina.



NEBEZPEČÍ!

Nesprávná montáž!

úraz elektrickým proudem nebo poškození připojených zařízení:

- Instalaci proveďte v souladu s návodem k instalaci zařízení.



POZOR!

Horké komponenty!

Spáleniny:

- Vadné pojistky vyměňujte pouze tehdy, když je spotřebič bez napětí.
- Vadné pojistky vyměňte pouze tehdy, je-li známa a odstraněna příčina závady.
- Neobcházejte ani neopravujte pojistky.
- Používejte pouze originální pojistky s hodnotami uvedenými na zařízení.
- Části spotřebiče se mohou během provozu zahřát. Nedotýkejte se jich. V blízkosti spotřebiče nenechávejte žádné předměty citlivé na teplo (např. oděvy citlivé na teplotu, pokud je spotřebič umístěn ve skříni).

1.3 Operace

Přepět'ová ochrana OVP 01 A nemá žádné ovládací prvky, které by bylo nutné ovládat při každodenním používání. Má následující zobrazovací prvky:

- LED dioda "Sít'" (obr. 1, položka 6):
Tato LED dioda se rozsvítí žlutě, jakmile je na vstup přepět'ové ochrany OVP 01 A přivedeno síťové napětí. Pokud je pojistka zabudovaná v přepět'ové ochraně vadná, zůstane LED dioda zhasnutá i při přítomnosti síťového napětí. Pokud je přítomno síťové napětí, *musí* se rozsvítit žlutá kontrolka "Mains". Jinak nemusí být zaručena ochrana proti přepětí. To je třeba čas od času zkontrolovat.
- LED "Výstupy" (obr. 1, položka 7):
V normálním provozním režimu svítí tato kontrolka zeleně, což znamená, že zátěž je napájena síťovým napětím. V případě přepětí nebo podpětí nebo v případě, že je pojistka zabudovaná v přepět'ové ochraně vadná, zůstane LED dioda zhasnutá. V takovém případě nejsou spotřebiče napájeny síťovým napětím.

Pojistka (10 AT) je umístěna ve výsuvném držáku pojistek v síťové zásuvce 230 V. Tam je také umístěna náhradní pojistka.

1.3.1 Poruchy

Automobilové pojistky s plochou zástrčkou

Ve většině případů je příčinou poruchy vadná pojistka nebo vypnutý automatický jistič 230 V.

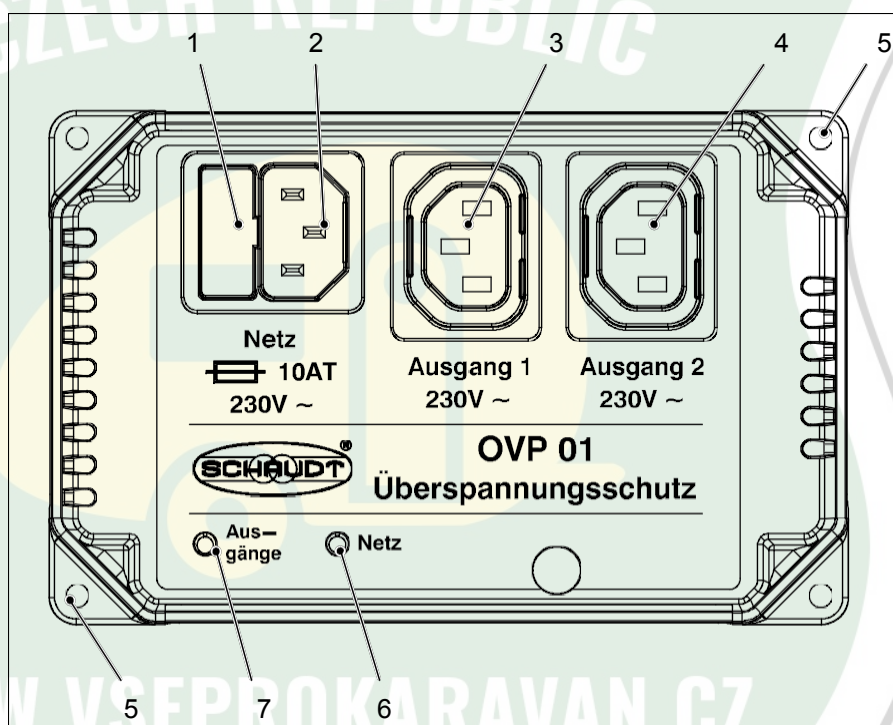
Pokud nejste schopni odstranit závadu sami pomocí následující tabulky, obraťte se na náš zákaznický servis.

Pokud to není možné, např. při cestě do zahraničí, může přepět'ovou ochranu opravit také odborný servis. V takovém případě upozorňujeme, že při nesprávně provedené opravě zaniká záruka a společnost Schaudt GmbH neručí za případné následné škody, které v důsledku toho vzniknou.

1.3.2 Tabulka pro řešení problémů

Porucha	Možná příčina	Náprava
Připojená zařízení nefungují - kontrolka "Sít" nesvítí.	Ve vozidle není přívod 230 V ~.	Zkontrolujte síťové napětí na elektrickém bloku
	Vypnul se jistič 230 V na horní straně.	Zapněte automatický jistič 230 V.
	Pojistka OVP 01 A je vadná.	Vyměňte pojistku.
Připojená zařízení nefungují -- LED dioda "Sít" svítí, LED "Výstupy" nesvítí.	Podpětí nebo přepětí.	Zkontrolujte napájení (např. z kempu nebo generátoru).

1.4 Struktura



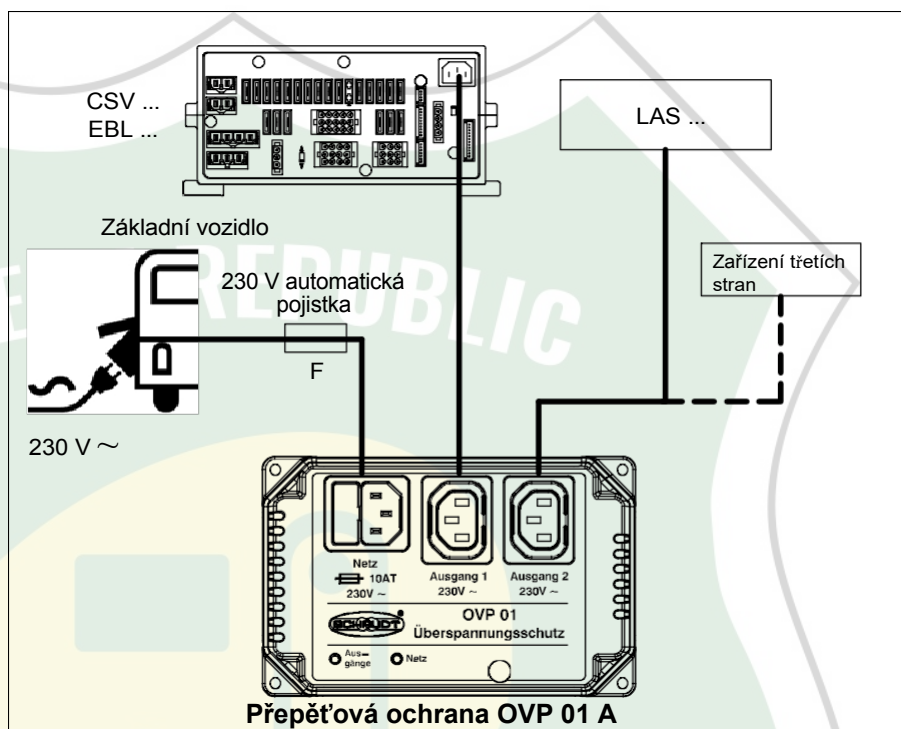
Obrázek 1 Přepět'ová ochrana OVP 01 A

- 1 Pojistka 10 AT (5 x 20 mm)
- 2 Připojení 230 V ~ síťové napájení vozidla
- 3 Připojení 1 pro spotřebiče
- 4 Připojení 2 pro spotřebiče
- 5 Montážní otvor
- 6 Žlutá LED dioda: "Sít"
- 7 Zelená LED dioda: "Výstupy"

1.5 Zamýšlené použití a funkce v detailu

Zařízení chrání v situacích, kdy je riziko přepětí obzvláště vysoké. Může se jednat například o úder blesku do veřejné sítě, provoz generátoru, špatné elektrické instalace nebo cestování do vzdálených zemí.

Přepětová ochrana OVP 01 A se připojuje mezi síťovou přípojkou a chráněná zařízení Schaudt. Ve vozidle pro volný čas se jedná o 12 V nabíjecí systém (EBL ...), 12 V napájecí zdroj (CSV ...) nebo pomocnou nabíječku (LAS ...).



Obrázek 2 Základní funkce přepětové ochrany OVP 01 A

Je možné připojit i zařízení třetích stran. Před připojením však zkontrolujte, zda je zapínací a vypínací napětí kompatibilní s příslušným zařízením a zda nedojde k jeho poškození. Nesmí být překročena přípustná připojená zátěž OVP 01 A. Existují možnosti připojení pro dvě zátěže. V případě přepětí nebo podpětí přístroj během několika milisekund odpojí připojené spotřebiče od sítě 230 V. V případě, že dojde k přepětí nebo podpětí, přístroj se odpojí od sítě. Spotřebiče zůstanou vypnuté, dokud se síťové napětí nevrátí na normální hodnoty.

POZOR!

Příliš vysoké zatížení!

Zničení přepětové ochrany OVP 01 A



- Zatížte oba výstupy přepětové ochrany OVP 01 A maximálním celkovým výkonem 2000 W (viz také kapitola 1.7).

- Pokud jsou připojena zařízení třetích stran, nelze zaručit jejich ochranu.



Sestavy

Přepětová ochrana obsahuje:

- Měřicí a monitorovací jednotka
- Zařízení pro odpojení od sítě, ovládané měřicí a monitorovací jednotkou

1.6 Údržba

Přepěťová ochrana je bezúdržbová.

1.7 Technické údaje

1.7.1 Mechanické údaje

Rozměry	130 x 47 x 90 (š x v x h v mm) bez zástrčky
Hmotnost	196 g
Kryt	Plastová modrá, (RAL 5010)

1.7.2 Elektrické údaje

Provozní napětí	230 V, 47 - 63 Hz, sinusový, třída ochrany 1
Vypínací napětí	Přepětí: cca 265 V ~ eff. Podpětí: cca 175 V ~ eff. Tyto hodnoty platí pro nezkreslené sinusové napětí.
Zpoždění vypnutí	pro přepětí: méně než 10 ms
Doba vypnutí	delší než 1 s
Připojená zátěž	2000 W max.

1.7.3 Údaje o životním prostředí

Provozní teplota	-10 °C až +45 °C
Skladovací teplota	-20 °C až +70 °C
Vlhkost	Provoz pouze v suchém prostředí
CE	K dispozici je označení CE

2 Návod k montáži

2.1 Rozsah dodávky

Rozsah dodávky přepět'ové ochrany zahrnuje:

- 1 Přepět'ová ochrana OVP 01 A
- V závislosti na variantě vybavení:
1 síťový kabel pro připojení elektrobloku, napájecího zdroje nebo přídatné nabíječky či zařízení třetí strany.
- Návod k obsluze a montáži Č. art. 8220222 BAMA / XX (XX = jazyk)
- Zástrčka IEC pro montáž kabelu (k dispozici jako příslušenství)

Číslo položky 1430511

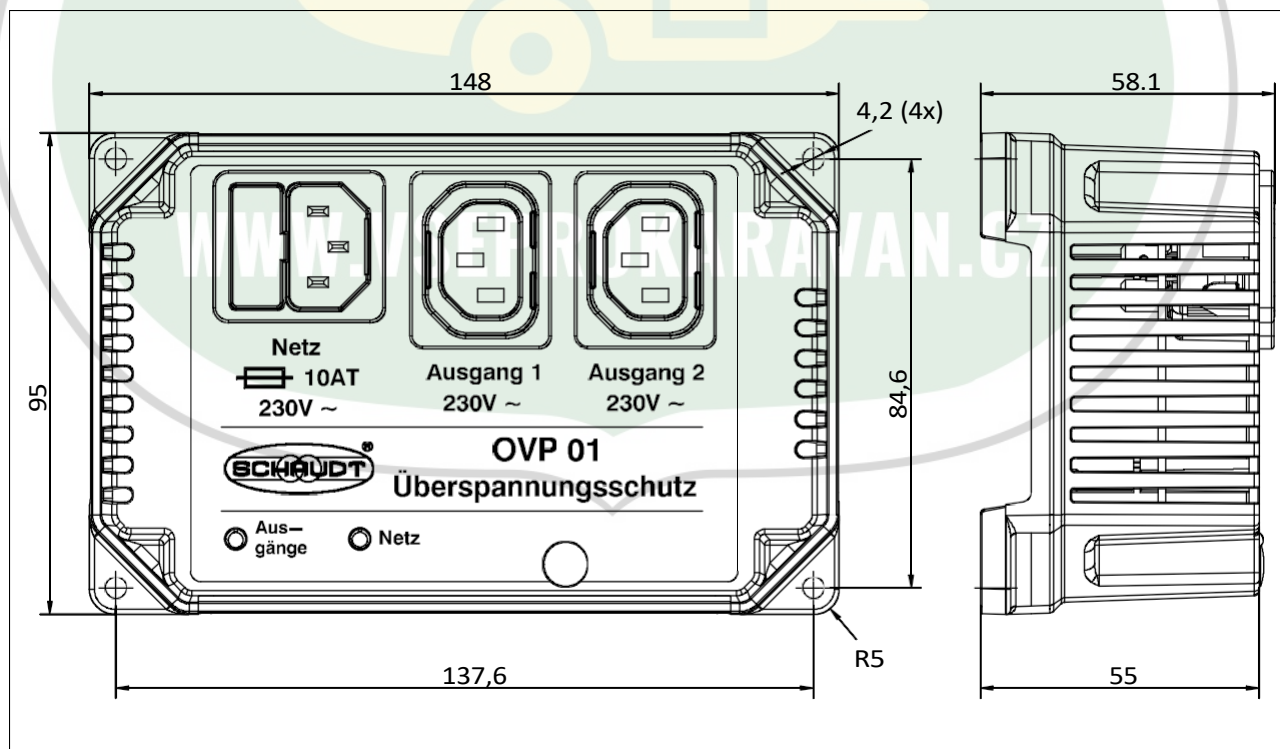
2.2 Mechanická instalace

Spotřebič je určen k montáži na stěnu nebo na podlahu.

- Okolí**
- > Vyberte suché místo instalace v blízkosti elektrického bloku.
 - > Místo instalace zvolte tak, aby byly přístupné zástrčky IEC a aby byly viditelné kontrolky LED.

- Minimální vzdálenost**
- > Zajistěte minimální vzdálenosti od okolního nábytku:
 - Na všech stranách - kromě montážní strany - ponechte alespoň 1 cm volného místa.
 - Během provozu nesmí okolní teplota překročit +45 °C (měřeno ve vzdálenosti 2,5 cm od stran spotřebiče).

- Upevnění**
- > Přišroubujte přepět'ovou ochranu do dvou montážních otvorů na stabilním a rovném povrchu pomocí dvou šroubů (průměr šroubu max. 3,5 mm).



Obrázek 3 Rozměrový výkres přepět'ové ochrany

2.3 Elektrické připojení

Pořadí připojení

Přepětovou ochranu připojte v následujícím pořadí (viz také blokové schéma a zobrazení v návodu k obsluze):

1. Odpojte vozidlo od sítě 230 V.
2. Odpojte síťovou zástrčku 230 V ze zásuvky EBL ... odpojte.
3. Zasuňte tuto síťovou zástrčku 230 V do přepětové ochrany OVP 01 A na "Sít".
4. Přiložený prodlužovací síťový kabel zapojte do výstupu 1 přepětové ochrany OVP 01 A.
5. Druhý konec tohoto kabelu zapojte do síťového vstupu elektrického bloku.

Pokud mají být připojena zařízení vybavená zástrčkou Schuko, musí být tato zařízení přestavěna. Pro konverzi je k dispozici zástrčka pro studené spotřebiče pro montáž kabelu. Lze ji objednat u společnosti Schaudt pod číslem položky 1430511.



Obrázek 4 IEC zástrčka č. dílu 143.511



NEBEZPEČÍ!

Vodivé části pro síťové napětí 230 V.

Ohrožení života v důsledku úrazu elektrickým proudem nebo požáru:

- Přestavbu smí provádět pouze vyškolený odborný personál.

6. V případě potřeby připojte výstup 2 přepětové ochrany k jiným spotřebičům. Předtím přeměňte zátěže s uzemněnými zástrčkami (nebo je nechte přeměnit).



- Blokové schéma/schéma zapojení naleznete v příloze.

2.4 Skladování - balení - přeprava

Přepětovou ochranu přepravujte a skladujte pouze ve vhodném obalu a v suchém prostředí.

Přetisk, překlad a reprodukce této dokumentace, a to ani částečná, nejsou bez písemného povolení povoleny.

Příloha

A ES prohlášení o shodě

Společnost Schaudt GmbH tímto potvrzuje, že konstrukce přepět'ové ochrany OVP 01 A je v souladu s následujícími příslušnými předpisy.

Originál ES prohlášení o shodě je k dispozici a lze do něj kdykoli nahlédnout.

Adresa Schaudt GmbH, Elektrotechnika a přístrojová technika

Výrobce Daimlerstrasse 5
88677 Markdorf
Německo

B Zákaznický servis

Adresa zákaznického servisu Schaudt GmbH, konstrukce elektrotechniky a přístrojů
Planckstraße 8
D-88677 Markdorf

Telefon: +49 7544 9577-16

E-mail: kundendienst@schaudt.gmbh

Web: www.schaudt.gmbh



Před vrácením zařízení doporučujeme nejprve navštívit často kladené dotazy na webové stránce "www.schaudt-gmbh.de". Tam již mohou být uvedeny informace o řešení problémů nebo nesprávném fungování.

Vrácení vadného zařízení:

Odeslat zařízení

- > Pokud je to možné: Předběžně se zaregistrujte v příslušné sekci na webových stránkách "www.schaudt-gmbh.de".
- > Přiložte vyplněný protokol o chybách, viz dodatek D.
- > Odeslat zdarma přijemci.

C Blokové schéma/schéma zapojení OVP 01 A

